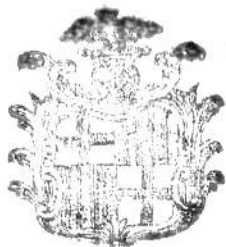


## DIARIO DE BARCELONA,



Del Jueves 9 de Noviembre de 1809.

*La Dedicacion de la Iglesia del Salvador de Roma; y San Teodoro, Mártir. = Las Cuarenta Horas estan en la Iglesia de Jerusalem, de Religiosas de San Francisco de Asis: se reserva á las cinco.*

Día	Termómetro	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
7 á las 11 de la noc.	10 grad.	6 28 p. l.	N. O. sereno.
8 á las 7 de la mañ.	8	2 27	N. nubes.
8 á las 2 de la tard.	10	1 28	N. E. E. entrecubierto.

*Journal (du soir) de Paris du 5  
Octobre 1809.*

*Naples 24 Septembre.*

**O** a a reçu ici des lettres de Malte, en date du premier de ce mois; elles annoncent que le commerce de cette île est dans une grande souffrance depuis que les Français sont Maîtres de Trieste, et que ce port est fermé aux Anglais. Les compagnies d'assurance ont fait d'immenses pertes par cet événement. Les magasins de Malte sont encombrés de denrées et de marchandises coloniales, qui n'ont plus de débouchés; aussi sont-elles tombées au plus bas prix. Une chemise de la plus belle percale, toute faite, ne coûte à Malte que 3 fr. Mais en revanche, les marchandises de fabrique Française sont d'une extrême cherté. La fil manque entièrement, et l'on est obligé de se servir de coton pour coudre. Un chapeau

*Diario (du soir) de Paris del 5  
Octubre 1809.*

*Nápoles 24 Setiembre.*

**S**e han recibido aquí cartas de Malta con fecha del primero de este mes, las quiles dicen que el comercio de esta isla padece mucho desde que los Franceses son dueños de Trieste, y que este puerto está cerrado á los Ingleses. Las Compañías de Seguros han tenido muchas pérdidas por este acontecimiento. Los almacenes de Malta están enbarazados de géneros y mercancías coloniales que no tienen mas salida; con esto han bajado al infinito precio. Una camisa de la mejor percale toda hecha no cuesta en Malta mas que 3 francos. Pero en desquite las mercancías de fabrica francesa son extremamente caras. Hay entera falta de hilo, y es necesario cercirse de algodón para coser. Un sombrero vale 30 francos, un par de

se vend 80 fs. ; une paire de souliers 25 fr. ; les bottes 100 fr. ; du reste, il y a beaucoup de numéraire dans l'île. Les locations de maisons qui étaient autrefois de 300 fr. , sont maintenant de 3000 fr. , etc. etc.

Londres 27 Septembre.

Les maladies continuent de désoler l'Armée Anglaise dans l'île de Walcheren. Sur 16.000 hommes , il n'y en a pas 6000 en état de faire le service. Le Général Fraser , qui a commandé quelque temps à Flessingue , est mort depuis son retour à Londres. Si l'on n'envoie pas 15.000 hommes de renfort dans l'île , il lui est impossible de se défendre contre l'attaque dont elle est menacée.

Il est urgent , dit le *Star* , de quitter Walcheren. Sauvons les débris de notre belle Armée ; faisons sauter les fortifications de Flessingue , et abandonnons ce tombeau où s'engloutissent nos braves. On parle d'une lettre de l'Amiral Strachan , en date du 15 Septembre , par laquelle il annonce qu'il est prudent , sinon nécessaire , d'évacuer l'île de Walcheren. Néanmoins , un ordre du jour , daté de Londres , le 18 Septembre , enjoint à tous les Officiers dont les régimens sont à Walcheren , de rejoindre sur le champ , et de partir pour Déal , où ils trouveront des transports tout prêts. Lord Chatam est arrivé à Londres. On parle du Duc de Richmond , Vice-Roi d'Irlande , comme devant le remplacer.

Nos Journaux sont remplis de conjectures sur les conférences d'Altembourg. Il est arrivé à Londres , le 17 au soir , un courrier Autrichien adressé au Prince de Stahrenberg.

(Se continuera.)

de zapatos 25 , las botas 100. Por lo demas hay mucho numerario en la isla. Los alquileres de las casas que antes eran de 300 francos , ahora son de 3000 , &c. &c.

Londres 27 Setiembre.

Las enfermedades continúan á desolar el Ejército Ingles en la isla de Walcheren. De 16.000 , no hay 6000 que puedan servir. El General Fraser que ha mandado por algun tiempo en Flessinga , murió de vuelta á Londres. Si no envian 15.000 hombres de refuerzo á la isla , le es imposible defenderse contra el ataque de que se ve amenazada.

Es urgente , dice el *Star* , el dejar Walcheren. Salvemos los restos de nuestro bello Ejército ; volémos las fortificaciones de Flessinga , y abandonemos esta sepultura que engulle á nuestra gente valerosa. Se habla de una carta del Almirante Strachan con fecha del 15 de Setiembre , en la que dice que es prudente , sino necesario , evacuar la isla de Walcheren. No obstante una orden del dia , fecha en Londres el 18 de Setiembre , manda á todos los Oficiales , cuyos regimientos están en Walcheren de unirse luego , y partir para Déal donde hallarán transportes aparajados. Lord Chatam ha llegado á Londres. Se habla del Duque de Richmond , Virey de Irlanda , como que ha de reemplazarle.

Nuestras Gazetas están llenas de conjecturas acerca las conferencias de Altembourg. El 17 por la tarde llegó un correo Austriaco dirigido al Príncipe de Stahrenberg.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Barcelone le 8 Novembre 1809.

*A Monsieur le Chanoine de Sans,  
Vicaire Général.*

MONSIEUR :

La Paix avec l'Autriche dont il a plu à la Providence de couronner les armes invincibles de notre auguste Empereur, est un bienfait trop grand pour l'humanité pour ne pas rendre des actions de grâces solennelles au Dieu des Armées. Je vous prévien qu'en conséquence je me rendrai Dimanche à 11 heures du matin à l'Eglise Cathédrale de cette ville avec les Autorités civiles et militaires, et les principaux Officiers de l'Armée pour assister à la Messe et *Te Deum* dont je vous prie d'ordonner les dispositions. J'espère que tous les bons Espagnols joindront leurs prières aux nôtres et cela avec d'autant plus d'intérêt qu'ils doivent espérer que notre auguste Empereur débarrassé de la guerre du nord pourra s'occuper de faire remaître avec plus de promptitude l'ordre social et la félicité publique dans les Espagnes.

J'ai l'honneur de vous saluer avec une considération très distinguée.

Le Général Commandant la Province = G. DUESME.

St. André le 6 Novembre 1809.

MON GÉNÉRAL :

J'ai l'honneur de vous rendre compte que j'ai poussé aujourd'hui

Barcelona 8 de Noviembre 1809.

*Al muy ilustre Sr. D. Francisco de  
Sans, Canónigo de la Santa Iglesia  
Catedral y Vicario General.*

M. I. S.

La Paz con el Austria de que se ha dignado la Providencia coronar las invencibles armas de nuestro augusto Emperador, es un beneficio sumamente grande por la humanidad, de que no podemos dexar de dar solemnes acciones de gracias al Dios Señor de los Ejércitos. Prevengo á V. S. que á este efecto irá Domingo á las 11 de la mañana á la Iglesia Catedral de esta ciudad con todos las Autoridades civiles y militares, y principales Oficiales del Ejército, para asistir á la Misa Mayor y *Te Deum* cuyas disposiciones se servirá V. S. tomar. Espero que todos los buenos Españoles unirán sus súplicas con las nuestras, con tanto mayor interes, como que deben esperar que nuestro augusto Emperador desocupado de la guerra del Norte podrá emplearse en hacer renacer con mas prontitud el orden social y la pública felicidad en las Españas.

Tengo el honor de saludar á V. S. con el mas distinguido aprecio.

El General Comandante de la Provincia = G. DUESME.

San Andrés 6 de Noviembre 1809.

MI GENERAL :

Tengo el honor de dar cuenta á V. Exc.<sup>a</sup> de que hoy he adelantado

Ayuntamiento de Madrid

en

una reconnaissance en avant à El Estero, nous n'avons pas vu un seul d'ennemis, le nôtre retour il y a eu une fusillade comme à l'ordinaire.

Le bataillon des chasseurs de montagne en arrivant à San Odoño a été attaqué; Mr. le Capitaine Lassale qui commandait dans le moment fit de si bonnes dispositions et attaqua Planami avec tant de vitesse qu'il fut mis dans la plus complète déroute.

On a tué à Planami neuf hommes et fait dix prisonniers, parmi lesquels se trouve le Capitaine Commandant.

Messieurs les Officiers ainsi que les Soldats se sont bien conduits.

J'ai l'honneur de vous recommander Mr. le Capitaine Lassale qui malgré son âge avancé a toujours marché à la tête.

Donnez mon Général, agréer mes sentimens respectueux.

L'Adjutant Commandant = OR DONNEAU.

un second instant mas allá de Montaña. No hemos hallado enemigo a la vista ha habido escop talos como de costumbre.

El batallón de Cazadores de montaña al llegar á San Odoño fué atacado; el Capitan M. Lassale que entonces mandaba tomó tan buenas disposiciones, y atacó al enemigo con tanta prontitud que fué completamente derrotado.

Hemos muerto al enemigo nueve hombres, y hemos hecho diez prisioneros, entre los quales se halla el Capitan Comandante.

Los señores Oficiales como tambien los Soldados se han portado perfectamente.

Tengo el honor de recomendar á V. Exc.<sup>a</sup> al Capitan Mr. Lassale que no obstante su avanzada edad ha siempre marchado al frente.

Dígnese V. Exc.<sup>a</sup> acetar las expresiones de mi respeto.

El Ayudante Comandante = OR DONNEAU.

Ha biéndose juntado antes de ayer por la mañana la primera Comisión militar para sentenciar á Félix Oas y Feliu Puig, naturales de Alella, acusados de hacer parte de las compañías de ladrones que infestan los contornos de esta ciudad; y no habiéndolos hallado culpables ha mandado que inmediatamente se pongan en libertad.

### A V I S O.

Hay, desde las once y media de la mañana á la una, se rematará definitivamente en la Chancillería del Consulado de Francia, al mayor postor, la venta de las 500 á 600 quarteras de Trigo, cargo del barco Español apresado por el Corsario el Expeditivo, su capitan D. Enrique Guitton, armador D. Joseph Pollan.

### CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.

En la Imprenta del Diario, calle de la Palma de San Justo, núm. 39.